

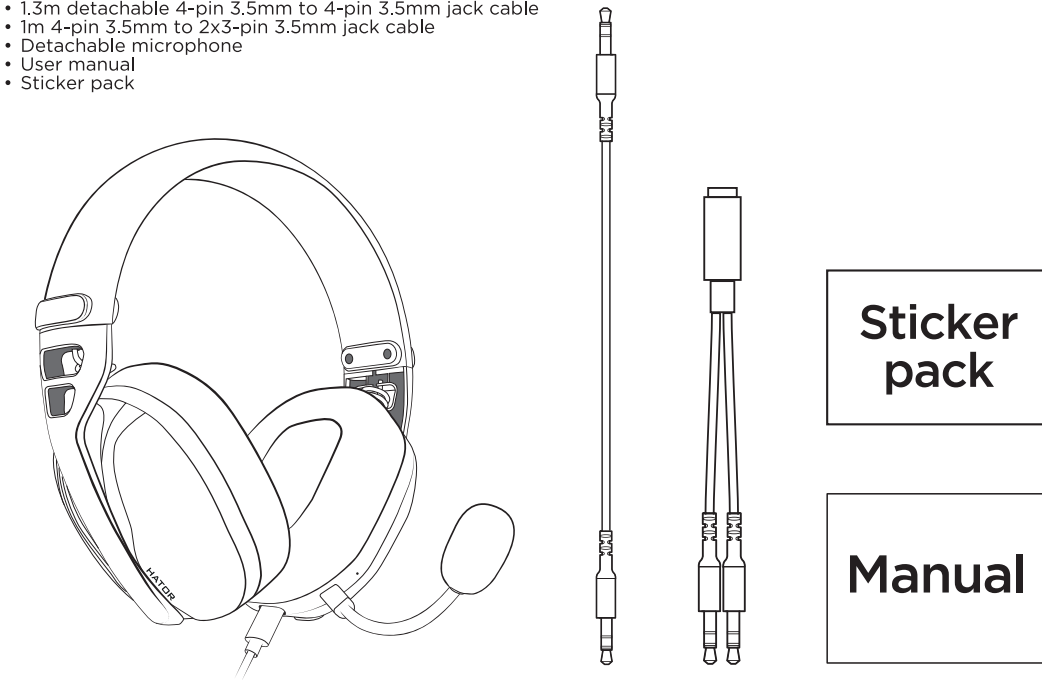
HATOR® Hyperpunk 3

WIRED GAMING HEADSET

EN	User manual	LV	Lietotāja rokasgrāmata
DE	Benutzerhandbuch	LT	Vartotojo vadovas
FR	Manuel utilisateur	EST	Kasutusjuhend
IT	Manuale d'uso	TR	Kullanım kılavuzu
ES	Manual de usuario	UA	Посібник користувача
NL	Handleiding	FI	Ohjekirja
PL	Instrukcja obsługi	SWE	Användarmanual
RO	Manual de utilizare	NO	Brukermanual
HU	Használati utasítás	DAN	Brugermanual
BG	Ръководство за употреба	AR	دليل الاستخدام
CS	Uživatelský manuál	HE	מדריך למשתמש
SK	Používateľská príručka		

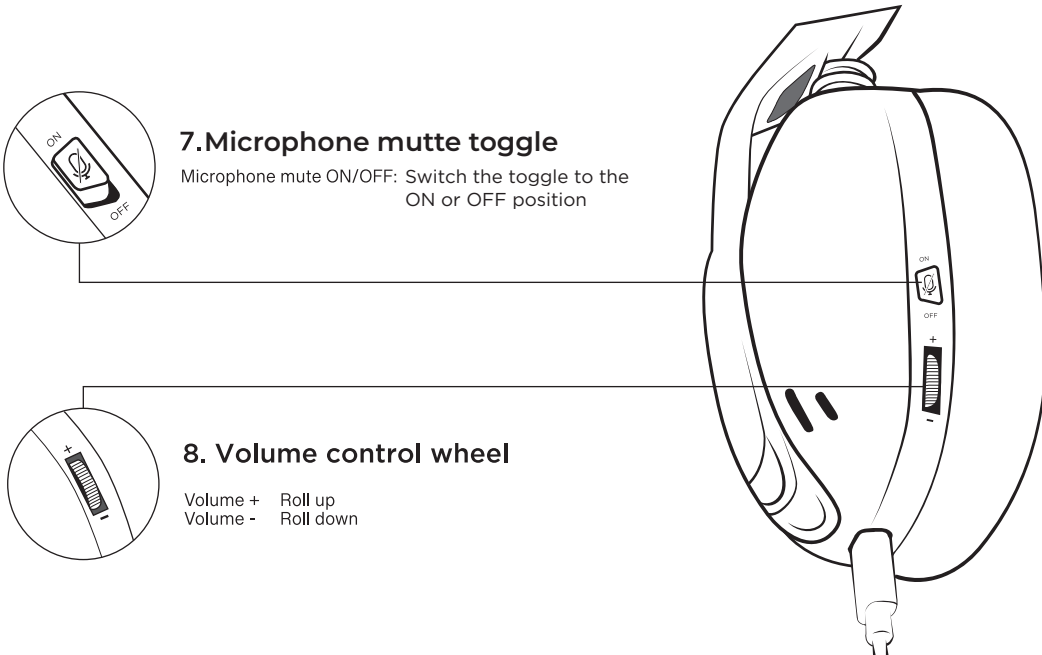
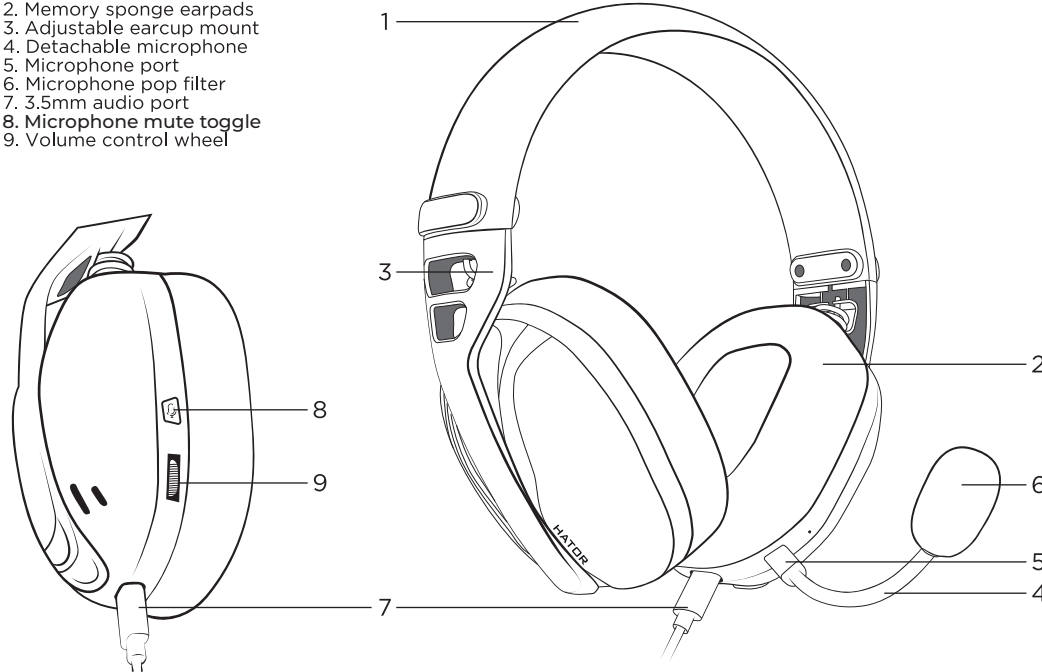
PACKAGE CONTENT

- Headset
- 1.3m detachable 4-pin 3.5mm to 4-pin 3.5mm jack cable
- 1m 4-pin 3.5mm to 2x3-pin 3.5mm jack cable
- Detachable microphone
- User manual
- Sticker pack



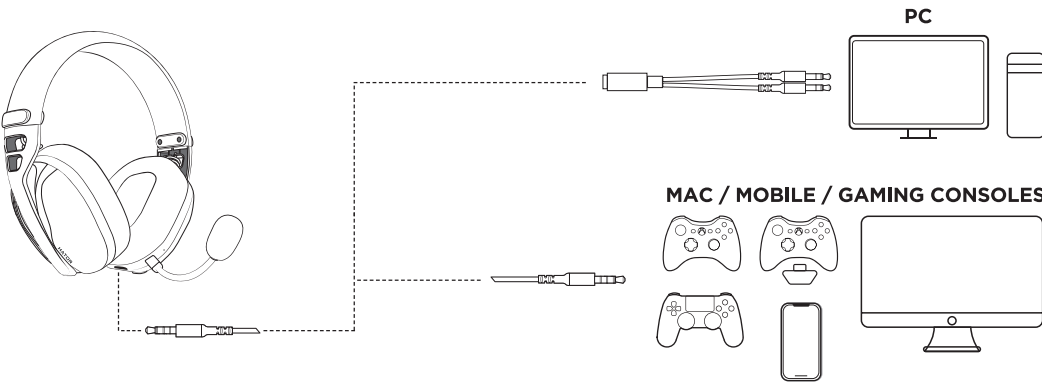
PRODUCT OVERVIEW

1. Adjustable padded headband
2. Memory sponge earpads
3. Adjustable earcup mount
4. Detachable microphone
5. Microphone port
6. Microphone pop filter
7. 3.5mm audio port
8. Microphone mute toggle
9. Volume control wheel



EN HOW TO USE:

1. Connect a detachable microphone to the microphone port (4) on the left cup of a headset.
2. Connect the audio cable to the 3.5mm audio port (7) on the left cup and the device you plan to use.
3. If your device has two separate 3.5mm ports, use a splitter cable.
4. Adjust the headband size by moving the headset's cups.
5. Switch the microphone mute toggle (8) to Mute or Unmute the microphone
6. Use the volume control wheel (9) to set the playback volume.



DE WIE BENUTZT MAN:

1. Schließen Sie ein abnehmbares Mikrofon an den Mikrofonanschluss (4) an der linken Ohrmuschel des Headsets an.
2. Verbinden Sie das Audiokabel mit dem 3.5mm-Audioanschluss (7) an der linken Ohrmuschel und dem Gerät, das Sie verwenden möchten.
3. Wenn Ihr Gerät über zwei separate 3.5mm-Anschlüsse verfügt, verwenden Sie ein Splitterkabel.
4. Passen Sie die Größe des Kopfbügels an, indem Sie die Ohrmuscheln des Headsets verschieben.
5. Drücken Sie einmal die Mikrofon-Stummschalttaste (8), um das Mikrofon stummzuschalten oder die Stummschaltung aufzuheben.
6. Verwenden Sie das Lautstärkerad (9), um die Wiedergabelautstärke einzustellen.

FR COMMENT UTILISER:

1. Connectez un microphone détachable au port microphone (4) situé sur le côté gauche du casque.
2. Branchez le câble audio au port audio de 3.5mm (7) sur le côté gauche et au périphérique que vous souhaitez utiliser.
3. Si votre périphérique dispose de deux ports 3.5mm distincts, utilisez un câble séparateur.
4. Ajustez la taille de l'arceau en déplaçant les écouteurs du casque.
5. Appuyez une fois sur le bouton de mise en sourdine du microphone (8) pour activer ou désactiver le mode silencieux.
6. Utilisez la molette de contrôle du volume (9) pour régler le volume de lecture.

IT COME USARE:

1. Collega un microfono removibile alla porta microfono (4) situata sulla coppa sinistra delle cuffie.
2. Collega il cavo audio alla porta audio da 3.5mm (7) sulla coppa sinistra e al dispositivo che intendi utilizzare.
3. Se il tuo dispositivo dispone di due porte audio separate da 3.5mm, utilizza un cavo sdoppiatore.
4. Regola la dimensione dell'archetto muovendo le coppe delle cuffie.
5. Premi una volta il pulsante per disattivare/attivare il microfono (8) per metterlo in muto o riattivarlo.
6. Usa la rotella di controllo del volume (9) per impostare il volume di riproduzione.

ES CÓMO UTILIZAR:

1. Conecta un micrófono desmontable al puerto de micrófono (4) en la copa izquiera del auricular.
2. Conecta el cable de audio al puerto de audio de 3.5mm (7) en la copa izquierda y al dispositivo que planeas usar.
3. Si tu dispositivo tiene dos puertos de 3.5mm separados, utiliza un cable divisor.
4. Ajusta el tamaño de la diadema moviendo las copas del auricular.
5. Presiona una vez el botón de silencio del micrófono (8) para silenciar o activar el micrófono.
6. Usa la rueda de control de volumen (9) para ajustar el volumen de reproducción.

NL HOE TE GEBRUIKEN:

1. Sluit een afneembare microfoon aan op de microfoonaansluiting (4) op de linker oorschelp van de headset.
2. Sluit de audiokabel aan op de 3.5mm-aansluiting (7) op de linker oorschelp en het apparaat dat je wilt gebruiken.
3. Als je apparaat twee aparte 3.5mm-aansluitingen heeft, gebruik dan een splitterkabel.
4. Pas de hoofdband aan door de oorschelpen van de headset te verschuiven.
5. Druk één keer op de mute-knop van de microfoon (8) om deze te dempen of het dempen uit te schakelen.
6. Gebruik het volumewiel (9) om het afspeelvolumen in te stellen.

PL JAK UŻYWAĆ:

1. Podłącz odłączany mikrofon do portu mikrofonowego (4) na lewej muszli słuchawek.
2. Podłącz kabel audio do portu audio 3.5mm (7) na lewej muszli oraz do urządzenia, którego zamierzasz używać.
3. Jeśli Twoje urządzenie posiada dwa oddzielne porty 3,5 mm, użyj kabla rozdzielającego.
4. Dostosuj rozmiar pałąka, przesuując muszle słuchawek.
5. Naciśnij raz przycisk wyciszenia mikrofonu (8), aby wyciszyć lub włączyć mikrofon.
6. Użyj pokrętki regulacji głośności (9), aby ustawić poziom dźwięku odtwarzania.

RO CUM SE UTILIZEAZĂ:

1. Conectați un microfon detașabil la portul de microfon (4) de pe cupa stângă a setului de căști.
2. Conectați cablul audio la portul audio de 3.5mm (7) de pe cupa stângă și la dispozitivul pe care intenționați să îl utilizați.
3. Dacă dispozitivul dumneavoastră are două porturi separate de 3.5mm, folosiți un cablu de tip splitter.
4. Ajustați dimensiunea benzii de cap mișcând cupele setului de căști.
5. Apăsați o dată pe butonul de mut pentru microfon pentru (8) a activa sau dezactiva modul mut.
6. Folosiți roțița de control al volumului (9) pentru a seta volumul redării.

HU HOGYAN KELL HASZNÁLNI:

1. Csatlakoztasson egy levehető mikrofont a mikrofoncsatlakozóhoz (4) a fejhallgató bal oldali fülkagylóján.
2. Csatlakoztassa az audiókábelt a 3.5mm-es audioporthoz (7) a bal oldali fülkagylón és ahhoz az eszközhöz, amelyet használni kíván.
3. Ha az eszközének két különálló 3.5mm-es portja van, használjon elosztókábelt.
4. Állítsa be a fejpánt méretét a fejhallgató fülkagylóinak mozgásával.
5. Nyomja meg egyszer a mikrofon némitó gombját (8), hogy elnémítsa vagy feloldja a mikrofon némitását.
6. Használja a hangerőszabályzó tárcsát (9) a lejátszási hangerő beállításához.

BG КАК ДА ИЗПОЛЗВАМ:

1. Свържете отделящ се микрофон към порта за микрофон (4) на лявата слушалка на хедсета.
2. Свържете аудиокабела към 3.5mm аудиопорт (7) на лявата слушалка и устройството, което планирате да използвате.
3. Ако вашето устройство има два отделни 3.5mm порта, използвайте разделителен кабел.
4. Регулирайте размера на лентата за глава, като преместите слушалките на хедсета.
5. Натиснете веднъж бутона за заглушаване на микрофона (8), за да го заглушите или да отмените заглушаването.
6. Използвайте контролното колело за звука (9), за да настроите силата на звука при възпроизвеждане.

CS JAK POUŽÍVAT:

1. Připojte odnímatelný mikrofon do portu pro mikrofon (4) na levém náušníku sluchátek.
2. Připojte audio kabel k 3.5mm audio portu (7) na levém náušníku a zařízení, které chcete používat.
3. Pokud má vaše zařízení dva samostatné 3.5mm porty, použijte rozdělovací kabel.
4. Nastavte velikost hlavového mostu posunutím náušníků sluchátek.
5. Jednou stiskněte tlačítko pro ztlumení mikrofonu (8), abyste mikrofon ztlumili nebo zrušili jeho ztlumení.
6. Použijte ovládací kolečko hlasitosti (9) k nastavení hlasitosti přehrávání.

SK AKO POUŽIŤ:

1. Pripojte odpojiteľný mikrofón k portu mikrofónu (4) na ľavej mušli slúchadiel.
2. Pripojte audio kábel k 3.5mm audio portu (7) na ľavej mušli a k zariadeniu, ktoré chcete používať.
3. Ak má vaše zariadenie dva samostatné 3.5mm porty, použite rozdeľovací kábel.
4. Nastavte veľkosť hlavového mostu posúvaním mušlí slúchadiel.
5. Jedným stlačením tlačidla na stlmenie mikrofónu (8) zapnete alebo vypnete stlmenie mikrofónu.
6. Na nastavenie hlasitosti prehrávania použite ovládacie koliesko (9).

LV KĀ IZMANTOT:

1. Pievienojiet noņemamu mikrofona mikrofona portam (4) austiņu kreisajā ausu spilventiņā.
2. Pievienojiet audio kabeli 3.5mm audio portam (7) kreisajā ausu spilventiņā un ierīci, kuru plānojat izmantot.
3. Ja jūs ierīci ir divi atsevišķi 3.5mm porti, izmantojiet sadalītāja kabeli.
4. Pielāgojiet galvas stipas izmēru, pārvietojot austiņu ausu spilventiņus.
5. Nospiediet vienu reizi mikrofona izslēgšanas pogu (8), lai izslēgtu vai ieslēgtu mikrofona.
6. Izmantojiet skaņas regulēšanas riteni (9), lai iestatītu atskaņošanas skaļumu.

LT KAIP NAUDOTI:

1. Prijunkite nuimamą mikrofoną prie mikrofono jungties (4), esančios ant kairės ausinės.
2. Prijunkite garso kabelį prie 3.5mm garso jungties (7) ant kairės ausinės ir prie įrenginio, kurį planuojate naudoti.
3. Jei jūsų įrenginys turi dvi atskiras 3.5mm jungtis, naudokite skirstytuvą.
4. Sureguliuokite lankelio dydį, judindami ausines.
5. Vieną kartą paspauskite mikrofono išjungimo mygtuką (8), kad išjungtumėte arba įjungtumėte mikrofoną.
6. Naudokite garso regulavimo ratuką (9), kad nustatytumėte atkūrimo garsumą.

EST KUIDAS KASUTADA:

1. Ühendage eemaldatav mikrofon kõrvaklappide vasakul kõrvapadjal asuva mikrofoni pordiga (4).
2. Ühendage helikaabel 3.5mm helipordiga (7), mis asub vasakul kõrvapadjal, ja seadmega, mida plaanite kasutada.
3. Kui teie seadmel on kaks eraldi 3.5mm porti, kasutage jagamiskaabit.
4. Reguleerige peavõru suurus, liigutades kõrvaklappide padjakesi.
5. Vajutage üks kord mikrofoni vaigistamise nuppu (8), et vaigistada või vaigistamise tühistamiseks mikrofon.
6. Kasutage helitugevuse reguleerimise ratast (9), et seadistada esitusheli tugevust.

TR NASIL KULLANILIR:

- Çıkarılabilir mikrofonu, kulaklığın sol taraftaki mikrofon girişine (4) bağlayın.
- Ses kabloşunu, sol taraftaki 3.5mm ses girişine (7) ve kullanmayı planladığınız cihaza bağlayın.
- Cihazınızda iki ayrı 3.5mm giriş varsa, bir ayırıcı kablo kullanın.
- Kulaklık başlıklarını hareket ettirerek kafa bandının boyutunu ayarlayın.
- Mikrofonu sessize almak veya sesini açmak için mikrofon sessize alma düğmesine (8) bir kez basın.
- Oynatma ses seviyesini ayarlamak için ses kontrol tekerleğini (9) kullanın.

UA ЯК КОРИСТУВАТИСЯ:

- Підключіть знімний мікрофон до порту для мікрофона (4) на лівій чаші навушників.
- Підключіть аудіокабель до аудіопорту 3.5mm (7) на лівій чашці та до пристрою, який ви плануєте використовувати.
- Якщо ваш пристрій має два окремі аудіопорти 3.5mm, використовуйте розгалужувальний кабель.
- Відрегулюйте розмір оголів'я, пересуваючи чашки навушників.
- Використайте перемикач вимкнення мікрофона (8), щоб увімкнути або вимкнути мікрофон.
- Використовуйте регулятор гучності (9), щоб налаштувати рівень гучності відтворення.

FI KUINKA KÄYTTÄÄ:

- Liitä irrotettava mikrofoni kuulokkeiden vasemman puolen mikrofoniiliitäntään (4).
- Liitä äänikaapeli 3.5mm ääniiliitäntään (7) kuulokkeiden vasemmalla puolella ja laitteeseen, jota aiot käyttää.
- Jos laitteessasi on kaksi erillistä 3.5mm liitäntää, käytä jakokaapelia.
- Säädä pääannan kokoa siirtämällä kuulokkeiden kuppeja.
- Paina mikrofoniin mykistämispainiketta (8) kerran mykistääksesi tai poistaaksesi mikrofoniin mykistyksen.
- Käytä äänenvoimakkuuden säätöpyörää (9) toiston äänenvoimakkuuden asettamiseen.

SWE HUR MAN ANVÄNDER:

- Anslut en avtagbar mikrofön till mikrofönporten (4) på vänstra kåpan på headsetet.
- Anslut ljudkabeln till 3.5mm-ljudporten (7) på vänstra kåpan och till den enhet du planerar att använda.
- Om din enhet har två separata 3.5mm-portar, använd en splitterkabel.
- Justera huvudbandets storlek genom att flytta headsetets kåpor.
- Tryck en gång på mikrofönens mute-knapp (8) för att stänga av eller aktivera mikrofönen.
- Använd volymkontrollhjulet (9) för att justera uppspelningsvolymen.

NO HVORDAN Å BRUKE:

- Koble en avtakbar mikrofön til mikrofönporten (4) på venstre ørekopp på headsettet.
- Koble lydkaabeln til 3.5mm lydporten (7) på venstre ørekopp og til den enhed du planlegger å bruke.
- Hvis enheten din har to separate 3.5mm porter, bruk en splitterkabel.
- Juster størrelsen på hodebøylen ved å flytte på headsettets ørekopper.
- Trykk én gang på mikrofönens mute-knapp (8) for å dempe eller oppheve demping av mikrofönen (8).
- Bruk volumkontrollhjulet (9) for å justere avspillingsvolumet.

DAN SÅDAN BRUGER DU:

- Tilslut en aftagelig mikrofön til mikrofönporten (4) på venstre ørekep på headsettet.
- Tilslut lydkaabel til 3.5mm lydporten (7) på venstre ørekep og til den enhed, du ønsker at bruge.
- Hvis din enhed har to separate 3.5mm porte, skal du bruge et splitterkabel.
- Juster hovedbåndets størrelse ved at flytte på headsettets ørekopper.
- Tryk én gang på mikrofönens mute-knap (8) for at slå mikrofönen til eller fra.
- Brug lydstyringshjulet (9) til at justere afspillingsvolumen.

AR كيفية الاستخدام:

- قم بتوصيل ميكروفون قابل للفصل بمنفذ الميكروفون (4) الموجود على الكأس الأيسر لسماعة الرأس.
- قم بتوصيل كابل الصوت بمنفذ الصوت 3.5 مم (7) الموجود على الكأس الأيسر والجهاز الذي تخطط لاستخدامه.
- إذا كان جهازك يحتوي على منفذين منفصلين للصوت 3.5 مم، فاستخدم كابل موزع.
- قم بتعديل حجم عصاية الرأس بتحريك أكواب السماعة.
- اضغط مرة واحدة على زر كتم صوت الميكروفون (8) لكتم صوت الميكروفون أو إلغاء كتمه.
- استخدم عجلة التحكم في الصوت (9) لضبط مستوى الصوت أثناء التشغيل.

HE כיצד להשתמש:

- חבר מיקרופון נשלף לשקע המיקרופון (4) הנמצא בצד השמאלי של אוזנית האוזניות.
- חבר את כבל השמע לשקע השמע 3.5 מ"מ (7) המצוי על השמאלי של האוזניה ולמכשיר שבו אתה מתכוון להשתמש.
- אם למכשיר שלך יש שני שקעים נפרדים של 3.5 מ"מ, השתמש בכבל מפצל.
- התאם את גודל קשת הראש על ידי הוזת האוזניות.
- לחץ פעם אחת על לחצן השתקת המיקרופון (8) כדי להשתיק או לבטל את השתקת המיקרופון.
- השתמש בגלגלת בקרת עוצמת הקול (9) כדי להגדיר את עוצמת השמע.

ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

- Не розбирайте пристрій і не намагайтеся експлуатувати його при ненормальних струмових навантаженнях. Це призведе до втрати гарантії.
- Тримайте пристрій подалі від рідин або вологи. Експлуатуйте пристрій лише у визначеному температурному діапазоні від 0° C (32° F) до +40° C (104° F). Якщо температура пристрою перевищує максимальну, від'єднайте або вимкніть пристрій і дайте йому охолонути.
- Пристрій ізолює зовнішні звуки навіть на низькій гучності, що призводить до погіршення сприйняття зовнішнього оточення. Будь ласка, виймайте пристрій, коли займаєтеся діяльністю, яка вимагає активної уваги до навколишнього середовища.
- Тривале прослуховування виключно гучного звуку може пошкодити ваш слух. Крім того, законодавство деяких країн дозволяє максимальний рівень звуку 86 дБ, який може впливати на ваш слух протягом 8 годин на день. Тому ми рекомендуємо вам зменшити гучність до комфортного рівня при тривалому прослуховуванні. Будь ласка, дбайте про свій слух.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ

Пристрої HATOR® потребують мінімального обслуговування, щоб підтримувати їх в оптимальному стані. Раз на місяць ми рекомендуємо очистити пристрій м'якою або ватною паличкою, щоб запобігти накопиченню бруду. Не використовуйте мило або агресивні миючі засоби.

COPYRIGHT AND INTELLECTUAL PROPERTY INFORMATION

Android, Google, Google Logo, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Apple, the Apple logo, and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under licence.

PlayStation, “PS4”, and “PS5” are registered trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc.

Windows and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of the Microsoft group of companies.

HATOR Gaming B.V. may have copyright, trademarks, trade secrets, patents, patent applications, or other intellectual property rights (whether registered or unregistered) concerning the product in this guide. Furnishing of this guide does not give you a licence to any such copyright, trademark, patent or other intellectual property right. The HATOR® Hyperpunk 3 (the “Product”) may differ from pictures whether on packaging or otherwise. HATOR® assumes no responsibility for such differences or for any errors that may appear.

LIMITATION OF LIABILITY

HATOR® will in no event be able for any lost profits, loss of information or data, special, incidental, indirect, punitive or consequential or incidental damages, arising in any way out of the distribution of, sale of, resale of, or use of or inability to use the Product. In no event will HATOR's liability exceed the retail purchase price of the Product.

These terms will be governed by and construed under the laws of the jurisdictions in which the Product was purchased. If any term herein is held to be invalid or unenforceable, then such term (in so far as it is invalid or unenforceable) will be given no effect and deemed to be excluded without invalidation any of the remaining terms. HATOR® reserves the right to amend any term at any time without notice.

HATOR® assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

НАЛЕЖНА УТИЛІЗАЦІЯ

НЕ викидайте цей виріб разом із побутовими відходами. Цей виріб було розроблено таким чином, щоб уможливити належне повторне використання деталей та переробку. Символ перекресленого смітника на колесах вказує на те, що виріб (електричне, електронне обладнання та гальванічні батареї, що містять ртуть) не можна викидати разом із побутовими відходами. Ознайомтеся з місцевими правилами утилізації електронних виробів.



DO NOT throw this product in fire.
DO NOT short circuit the contacts.
DO NOT disassemble this product.

НЕ кидайте цей виріб у вогонь.
ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ замикати контакти.
НЕ розбирайте цей виріб.

UKRAINE CERTIFICATION LOGO



Номер санітарно-гігієнічного висновку: 12.2-18-3/10720

SIMPLIFIED UKCA DECLARATION OF CONFORMITY



HATOR Gaming B.V. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of The Radio Equipment Regulations 2017. Full text of the UKCA declaration of conformity is available at: hator.com/regulatory/

CE RANK WARNING



English HATOR Gaming B.V. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related Directives. Full text of EU Declaration of Conformity and other compliance documentation are available at: hator.com/regulatory/
Deutsch HATOR Gaming B.V. erklärt hiermit, dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der zugehörigen Richtlinien entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung und anderer Konformitätsdokumente sind verfügbar unter: hator.com/regulatory/.
Français HATOR Gaming B.V. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives associées. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE et d'autres documents de conformité sont disponibles sur : hator.com/regulatory/.
Italiano HATOR Gaming B.V. dichiara con la presente che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti delle direttive correlate. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE e altri documenti di conformità sono disponibili su: hator.com/regulatory/.
Español HATOR Gaming B.V. por la presente declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las directivas relacionadas. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE y otros documentos de conformidad están disponibles en: hator.com/regulatory/.
Nederlands HATOR Gaming B.V. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de gerelateerde richtlijnen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring en andere nalevingsdocumentatie zijn beschikbaar op: hator.com/regulatory/.
Polski HATOR Gaming B.V. niniejszym deklaruje, że to urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymogami oraz innymi stosownymi postanowieniami powiązanych dyrektyw. Pełny tekst deklaracji zgodności UE oraz inne dokumenty dotyczące zgodności są dostępne na stronie: hator.com/regulatory/.
Română HATOR Gaming B.V. declară prin prezenta că acest dispozitiv este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivei/conexa. Textul complet al Declarației de Conformitate UE și alte documentații de conformitate sunt disponibile la: hator.com/regulatory/.
Magyar HATOR Gaming B.V. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel az alapvető követelményeknek és a kapcsolódó irányelvek egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozatának teljes szövege és egyéb megfelelőségi dokumentációk elérhetők a következő címen: hator.com/regulatory/.
Български HATOR Gaming B.V. с това заявява, че това устройство е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на свързаните директиви. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС и друга съответна документация са налични на: hator.com/regulatory/.
Česky HATOR Gaming B.V. tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními souvisejících směrnic. Uplné znění prohlášení o shodě EU a další dokumentace o shodě jsou k dispozici na: hator.com/regulatory/.
Slovensky HATOR Gaming B.V. s tým izjavlja, da je ta naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili povezanih direktiv. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti in druge dokumentacije o skladnosti so na voljo na: hator.com/regulatory/.

Latviešu HATOR Gaming B.V. ar šo apstiprina, ka šī ierīce atbilst būtiskajām prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem saistītājās direktīvās. Pilns ES Atbilstības deklarācijas teksts un citi atbilstības dokumenti ir pieejami: hator.com/regulatory/.
Lietuvių HATOR Gaming B.V. šiuo pareiškia, kad šis įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kitas atitinkamas susijusių direktyvų nuostatas. Pilnas ES atitikties deklaracijos tekstas ir kiti atitikties dokumentai prieinami: hator.com/regulatory/.
Eesti HATOR Gaming B.V. deklareerib käesolevaga, et see seade vastab olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele direktiivide sätetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst ja muu vastavusdokumentatsioon on saadaval aadressil: hator.com/regulatory/.

Türkçe HATOR Gaming B.V. işbu cihazın ilgili Yönergelerin temel gereksinimleri ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanı'nın tam metni ve diğer uygunluk belgeleri şu adreste mevcuttur: hator.com/regulatory/.
Українська HATOR Gaming B.V. заявляє, що цей пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням відповідних директив. Повний текст Декларації відповідності ЄС та інша документація щодо відповідності доступна за адресою: hator.com/regulatory/.

Suomalainen HATOR Gaming B.V. vakuuttaa täten, että tämä laite on yhdenmukainen olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien direktiivien säännösten kanssa. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysi teksti ja muu yhteensopivuusasiakirjat ovat saatavilla osoitteessa: hator.com/regulatory/.

Svenska HATOR Gaming B.V. förklarar härmed att denna enhet överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i relaterade direktiv. Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse och annan överensstämmelsedokumentation finns tillgänglig på: hator.com/regulatory/.

Norwegian HATOR Gaming B.V. erklærer herved at denne enheten er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i tilhørende direktiver. Fullstendig tekst til EU-samsvarserklæringen og annen samsvarsdokumentasjon er tilgjengelig på: hator.com/regulatory/.

Danske HATOR Gaming B.V. erklærer herved, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i tilhørende direktiver. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen og anden overensstemmelsesdokumentation er tilgængelig på: hator.com/regulatory/.

عربي HATOR Gaming B.V. يعلن بموجب هذا أن هذا الجهاز يتوافق مع المتطلبات الأساسية وأحكام أخرى ذات صلة من اللوائح المنقطة. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي وثائق الامتثال الأخرى متاحة على: hator.com/regulatory/.
עברית HATOR Gaming B.V. מצהירה בזאת כי המכשיר זה עומד בדרישות החיוביות והוראות נוספות רלוונטיות של הנחיות הקשורות. הנוקטס המלא של הצהרת התאמה של האיחוד האירופי ותיעוד התאמה אחר זמינים ב: hator.com/regulatory/.

LIMITED PRODUCT WARRANTY

For the latest and current terms of the Limited product warranty, please visit hator.com/warranty/

SUPPORT

If the product doesn` t work properly, contact HATOR® support: hator.com/feedback. Our support team from experienced consultants and service engineers are ready to help our customers.

Manufacturer HATOR Gaming B.V.

Address, City Olof Palmelaan 3C,
2729NA Zoetermeer, The Netherlands

©2024 HATOR Gaming BV. All rights reserved. All registered trademarks are the property of their respective owners.

HATOR Hyperpunk® - trademark registered in the EUIPO system. Trade mark number: 019063273. Patented design. EUIPO system number: 015074123-0004.

